

Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 69-oji sesija

2014 m. balandžio 2 d. Europos Parlamento rekomendacija Tarybai dėl Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 69-osios sesijos (2014/2017(INI))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį (ES sutartį), visų pirma į jos 21 ir 34 straipsnius,
- atsižvelgdamas į pasiūlymą dėl rekomendacijos Tarybai, kuri pateikė Alexander Graf Lambsdorff ALDE frakcijos vardu, dėl Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 69-osios sesijos (B7-0014/2014),
- atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 68-ąją sesiją,
- atsižvelgdamas į savo 2013 m. birželio 11 d. rekomendaciją Tarybai dėl Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 68-osios sesijos¹,
- atsižvelgdamas į ES prioritetus Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 68-ojoje sesijoje, kuriuos Taryba patvirtino 2013 m. birželio 24 d.²,
- atsižvelgdamas į 2011 m. gegužės 3 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliuciją dėl Europos Sąjungos dalyvavimo Jungtinių Tautų veikloje³ ir į Europos Parlamento 2011 m. gegužės 11 d. rezoliuciją „ES – pasaulinio masto veikėja. Jos vaidmuo daugiašalėse organizacijose“⁴,
- atsižvelgdamas į savo 2010 m. lapkričio 25 d. rezoliuciją dėl 10-ųjų JT Saugumo Tarybos rezoliucijos Nr. 1325 (2000) dėl moterų, taikos ir saugumo metinių⁵,
- atsižvelgdamas į savo 2011 m. liepos 7 d. rezoliuciją dėl ES išorės politikos, kuria remiamas demokratijos diegimas⁶,
- atsižvelgdamas į 2013 m. birželio 24 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 2106 dėl pastangų kovoti su seksualinio smurto vykdytojų nebaudžiamumu stiprinimo ir į ankstesnes rezoliucijas šiuo klausimu⁷,
- atsižvelgdamas į savo 2013 m. balandžio 18 d. rekomendaciją Tarybai dėl JT principo „atsakomybė užtikrinti apsaugą“⁸,

¹ Priimti tekstai, P7_TA(2013)0234.

² Europos Sąjungos Tarybos dokumentas Nr. 11521/13.

³ Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucija A/RES/65/276.

⁴ OL C 377 E, 2012 12 7, p. 66.

⁵ OL C 99 E, 2012 4 3, p. 56.

⁶ OL C 33 E, 2013 2 5, p. 165.

⁷ Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija S/RES/2106(2013).

⁸ Priimti tekstai, P7_TA(2013)0180.

- atsižvelgdamas į savo 2013 m. spalio 8 d. rezoliuciją „Korupcija viešajame ir privačiajame sektoriuose: poveikis žmogaus teisėms trečiojoje šalyse“¹,
 - atsižvelgdamas į savo 2013 m. vasario 7 d. rezoliuciją dėl Jungtinių Tautų žmogaus teisių tarybos 22-osios sesijos²,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 121 straipsnio 3 dalį ir į 97 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Užsienio reikalų komiteto pranešimą ir Vystymosi komiteto nuomonę (A7-0250/2014),
- A. kadangi įsipareigojimas užtikrinti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas yra Jungtinės Tautos, yra neatsiejamas ES išorės politikos aspektas, grindžiamas įsitikinimu, kad, norint pasiekti bendrus tikslus ir išspręsti su pasaulinėmis krizėmis, uždaviniais ir grėsmėmis susijusius klausimus, reikalinga veiksminga daugiašalė sistema;
 - B. kadangi ES ir jos valstybės narės kartu įneša didžiausią finansinį indėlį į JT sistemą, kurią sudaro įprastas biudžetas, programos ir JT fondai bei taikos palaikymo biudžetas;
 - C. kadangi tvirta ir stabili ES ir JT partnerystė yra labai svarbi JT atliekamam darbui pagal visus tris ramsčius – taiką ir saugumą, žmogaus teises ir vystymąsi, taip pat įtvirtinant ES, kaip pasaulinės veikėjos, vaidmenį;
 - D. kadangi žmogaus teisės ir demokratija yra vertybės, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga ir Europos išorės veiksmų principai ir tikslai; kadangi pagarba žmogaus teisių visuotinumui ir nedalumui, jų gynimas ir apsauga yra Europos vienybės ir nedalomumo pagrindas;
 - E. kadangi, kaip nurodyta Pasaulio banko ataskaitoje „Turn Down the Heat“, iš dabartinių teršalų išmetimo mažinimo trajektorijų matyti, kad tikėtina, jog per 20–30 metų temperatūra atšils 2 °C, o iki 2100 m. – 4 °C; kadangi JT generalinis sekretorius Ban Ki-Moon pakvietė valstybių vadovus į 2014 m. rugsėjo mėn. vykiantį aukščiausio lygio susitikimą klimato kaitos klausimais, siekiant nustatyti aiškius įsipareigojimus dėl tolesnių su klimato kaita susijusių veiksmų;
 - F. kadangi, būdama didžiausia pasaulyje paramos teikėja, ES remia ir aktyvesnes pastangas iki 2015 m. pasiekti Tūkstantmečio vystymosi tikslus, ir bendrą požiūrį, kuriuo siekiama panaikinti skurdą ir užtikrinti tvarų vystymąsi;
 - G. kadangi Moterų padėties komisijos 58-osios sesijos prioritetinė tema bus iššūkiai ir laimėjimai įgyvendinant su moterimis ir mergaitėmis susijusius Tūkstantmečio vystymosi tikslus;
 - H. kadangi dėl korupcijos viešajame ir privačiajame sektoriuose nuolat atsiranda ir didėja nelygybė bei diskriminacija, trukdančios vienodomis sąlygomis naudotis pilietinėmis, politinėmis, ekonominėmis, socialinėmis ir kultūrinėmis teisėmis, ir įrodyta, jog korupcija ir žmogaus teisių pažeidimai yra susiję su piktnaudžiavimu valdžia, atskaitomybės trūkumu ir įvairių formų diskriminacija;

¹ Priimti tekstai, P7_TA(2013)0394.

² Priimti tekstai, P7_TA(2013)0055.

- I. kadangi principo „atsakomybė užtikrinti apsaugą“ plėtojimas yra svarbus žingsnis siekiant numatyti ir užkardyti genocidą, karo nusikaltimus, etninę valymą ir nusikaltimus žmoniškumui bei imtis veiksmų dėl šių reiškinų; kadangi šį principą reikėtų taikyti kuo nuosekliau ir vienodžiau;
 - J. kadangi ir narių patvirtintų Kampalos pakeitimų, ir agresijos nusikaltimų priskyrimo Tarptautinio baudžiamojo teismo jurisdikcijai ratifikavimas dar labiau padės panaikinti šių nusikaltimų kaltininkų nebaudžiamumą;
 - K. kadangi tais atvejais, kai taikomas principas „atsakomybė užtikrinti apsaugą“, labai svarbu atskirti karinių subjektų ir humanitarinės pagalbos teikėjų įgaliojimus, kad būtų apsaugotas suvokimas apie visų humanitarinės pagalbos teikėjų neutralumą ir nešališkumą ir nekiltų pavojus veiksmingam paramos ir pagalbos teikimui;
1. teikia Tarybai šias rekomendacijas:

Žmogaus teisės, demokratija ir teisinė valstybė

- a) aktyviai skatinti imtis konkrečių tolesnių veiksmų ir įgyvendinti 2012 m. rugsėjo 24 d. aukšto lygio posėdžio teisės viršenybės principo nacionaliniu ir tarptautiniu lygmenimis klausimu deklaraciją bei iširti, koku mastu teisės viršenybės principą būtų galima susieti su vykstančiais Tūkstantmečio vystymosi tikslų po 2015 m. svarstymais;
- b) stiprinti tarptautines pastangas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės būtų laikomos visuotinėmis, nedalomomis, tarpusavyje priklausomomis ir susijusiomis ir kad būtų užtikrintas jų laikymasis; skatinti įtraukti žmogaus teises ir pagrindines laisves į visus JT veiklos aspektus;
- c) siekti stiprinti visuotinio periodinio vertinimo procesą šiuo tikslu teikiant rekomendacijas per dvišalius ir daugiašalius dialogus su JT valstybėmis narėmis, visų pirma per dialogus žmogaus teisių klausimais; padėti sukurti aplinką, suteikiančią galimybę nevyriausybinėms organizacijoms (NVO) įvairiais etapais prisidėti prie visuotinio periodinio vertinimo proceso;
- d) skatinti pilietinę visuomenę kuo platesniu mastu prisidėti prie įvairių JT žmogaus teisių mechanizmų, be kita ko, prie visuotinio vertinimo proceso įvairiais jo etapais; siekiant kovoti su spaudimu arba net represijomis, kartu atidžiai stebint galimas šios rūšies bylas, susijusias su NVO ir pilietine visuomene, teikti paramą žmogaus teisių institucijų gebėjimų stiprinimui;
- e) pakartoti, kad visapusiškai palaiko Tarptautinį baudžiamąjį teismą, ir toliau atidžiai stebėti bet kokius mėginimus pakenkti Romos statuto teisėtumui, visuotinumui ir vientisumui; aktyviai įtraukti šioje sistemoje dar nedalyvaujančias valstybes siekiant, kad jos greitai pasirašytų ir ratifikuotų minėtą statutą; siekti, kad valstybės, įskaitant ES valstybes nares, ratifikuotų 2010 m. Kampalos pakeitimus dėl agresijos nusikaltimų;
- f) aktyviai siekti, kad visos JT valstybės narės ratifikuotų JT konvenciją prieš korupciją ir JT konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą; dėti daugiau pastangų siekiant baigti derybas dėl Bendrosios konvencijos dėl tarptautinio terorizmo; remti pasiūlymą sukurti JT specialiojo pranešėjo finansinių nusikaltimų, korupcijos ir žmogaus teisių klausimais pareigybę;

- g) raginti JT Generalinės Asamblėjos narius vieną iš didžiausių prioritetų tarptautinių finansų ir vystymosi institucijų darbotvarkėse teikti visiškam įmonių atskaitomybės skaidrumui ir kovai su korupcija, pinigų plovimu, mokesčių rojais, neteisėtais finansiniais srautais ir žalingais mokesčiais dariniiais;
- h) pabrėžti, kad vystymosi pažanga bus tvari tik jeigu bus užtikrintas geras valdymas, atskaitingos demokratinės institucijos ir jeigu bus laikomasi teisinės valstybės principų; todėl užtikrinti, kad naujojoje programoje būtų atspindėtas aiškus demokratinio valdymo įsipareigojimas;
- i) siekiant užkirsti kelią tolesniam žmogaus teisių pažeidimų plitimui, skatinti žiaurumų ir kitų rimtų pažeidimų prevenciją pertvarkant Jungtinių Tautų žmogaus teisių tarybą į ankstyvojo perspėjimo ir prevencijos mechanizmą, kad ji nebūtų tik į įvykius reaguojanti institucija;
- j) pradėti įgyvendinti konkrečias temines iniciatyvas, kuriomis būtų skatinama prisiimti atsakomybę už žmogaus teisių pažeidimus ir imtis atitinkamų veiksmų pagrindinėms žmogaus teisių problemoms spręsti, įskaitant pastangas siekti mirties bausmės panaikinimo ir apsaugoti į pažeidžiamą padėtį patekusių asmenų, pavyzdžiui, vaikų, moterų, LGBTI asmenų ar čiabuvių tautų, teises;
- k) pasmerkti nuolatinius žmogaus teisių pažeidimus Irano Islamo Respublikoje;

Kankinimas

- l) pakartoti, kaip svarbu kovoti su kankinimu ir kitokiu netinkamu elgesiu ir kad ES teikia pirmenybę šiam klausimui, ypač kiek tai sietina su vaikais; pratęsti specialiojo pranešėjo įgaliojimus dar trejiems metams ir užtikrinti, kad būtų imamasi aktyvių veiksmų pastarosioms rezoliucijoms dėl kankinimo įgyvendinti; parodyti bendrą įsipareigojimą panaikinti kankinimą ir remti aukas, visų pirma toliau prisidedant arba prireikus padedant prisidėti prie JT savanoriško kankinimo aukų fondo ir Specialiojo fondo, sukurto pagal Konvencijos prieš kankinimą ir kitokį žiaurų, nežmonišką ar žeminantį elgesį ir baudimą fakultatyvinį protokolą;

Mirties bausmė

- m) toliau kovoti su mirties bausmės vykdymu ir tvirtai remti jos moratoriumą kaip žingsnį jos panaikinimo linkme; toliau siekti panaikinti mirties bausmę visame pasaulyje; primygtinai paraginti valstybes, kuriose vis dar vykdoma mirties bausmė, paskelbti aiškius ir tikslus duomenis apie tai, kiek mirties bausmės nuosprendžių paskirta ir įvykdyta;

LGBTI teisės

- n) pareikšti susirūpinimą dėl pastaruoju metu daugėjančių diskriminacinių įstatymų ir praktikos bei dėl smurto prieš asmenis dėl jų seksualinės orientacijos ir lytinės tapatybės; skatinti atidžiai stebėti padėtį Nigerijoje ir Ugandoje, kur priėmus naujus įstatymus kyla rimta grėsmė seksualinių mažumų laisvei; dar kartą patvirtinti, kad remia nuolatinės Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro pastangas kovoti su šiais diskriminaciniais įstatymais ir praktika bei apskritai JT darbą šiuo klausimu; rekomenduoti aktyviai dalyvauti kovojant su mėginimais susilpninti šias teises;

Ginkluoti nepilotuojami orlaiviai

- o) remti tarptautines pastangas skatinti skaidresnį ir labiau atskaitingą ginkluotų nepilotuojamų orlaivių naudojimą pagal nusistovėjusią tarptautinę teisinę sistemą, taip pat toliau remti tikslinių žudynių tyrimus; toliau padėti vykdyti tikslinių žudynių tyrimus ir imtis tolesnių veiksmų JT specialiuųjų pranešėjų neteisminio, neatidėliotino ir savavališko mirties baudmės vykdymo bei kovos su terorizmu klausimais pateiktoms rekomendacijoms įgyvendinti;

Taika ir saugumas

- p) siekiant suteikti Jungtinėms Tautoms veiksmingesnių padėties švelninimo priemonių, remti taikos stiprinimo ir taikos palaikymo misijas, jei reikia, teikiant didesnę ES paramą (techninę, finansinę, siunčiant įrangą arba ES pajėgas);
- q) užtikrinti, kad taikos palaikymo įgaliojimai atspindėtų ilgalaikius valstybės, institucijų stiprinimo ir paramos demokratijai poreikius, taip sutelkiant dėmesį į visapusišką požiūrį, kad būtų galima panaikinti konflikto ir valstybės silpnumo priežastis;
- r) bendradarbiauti stiprinant regioninių organizacijų pajėgumus ir vaidmenį taikos palaikymo, konfliktų prevencijos, civilinių ir karinių krizių valdymo bei konfliktų sprendimo srityse;
- s) iš visų ginkluoto konflikto šalių reikalauti visapusiškai laikytis pagal tarptautinės teisės aktus prisiimtų įsipareigojimų ir, be kita ko, sudaryti sąlygas netrukdomai gauti humanitarinę pagalbą;
- t) užtikrinti, kad įgyvendinant laikotarpio po 2015 m. vystymosi programą būtų skatinama įtvirtinti ilgalaikę taiką panaikinant pagrindinius konflikto veiksnius, kad būtų sudarytos vystymuisi ir naudojimuisi teisėmis palankios ir reikalingos sąlygos;
- u) sutelkti dėmesį į terorizmo – tiek valstybės, tiek kitaip remiamo – nutraukimą;
- v) užtikrinti, kad 2014 m. būtų surengta 2012 m. neįvykusi JT konferencija dėl Artimųjų Rytų zonos be masinio naikinimo ginklų sukūrimo, dėl kurios buvo susitarta 2010 m. Sutarties dėl branduolinio ginklo neplatavimo peržiūros konferencijoje;
- w) remti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucijas dėl nusodrintojo urano ginklų ir parengti ES bendrąją poziciją, kuri geriau atspindėtų pakartotinius Parlamento raginimus prevenciškai paskelbti visuotinį moratoriumą ir pasiekti visuotinį sutarimą dėl galimo pavojaus civilių gyventojų sveikatai, sudėtinės pokonfliktinio valdymo naštos ir su šių ginklų naudojimu susijusių finansinių išlaidų;
- x) užtikrinti, kad 2015 m. persvarstant JT taikos stiprinimo struktūrą būtų skatinamas principas „atsakomybė užtikrinti apsaugą“ ir moterų atliekamas vaidmuo stiprinant taiką;

Atsakomybė užtikrinti apsaugą

- y) siekti įtvirtinti principą „atsakomybė užtikrinti apsaugą“ kaip tarptautinę normą, kartu išlaikant subtilią atitinkamų valstybių ir tarptautinės bendruomenės vaidmenų pusiausvyrą, ir visų pirma pagal šį principą turėtų būti siekiama konflikto prevencijos, o ginkluotųjų pajėgų naudojimas turėtų būti kraštutinė priemonė;

- z) šiuo požiūriu užtikrinti, kad atsakomybė už genocido ir masinių žiaurumų prevenciją ir nutraukimą pirmiausia tektų atitinkamai valstybei, bet ir kad tarptautinė bendruomenė atliktų tam tikrą vaidmenį, dėl kurio neberekėtų remtis suverenumu;
- aa) raginti vadovautis pagrindine samprata, kad, norint užtikrinti prevenciją, reikia atitinkamai paskirstyti susijusių valstybių ir tarptautinės bendruomenės atsakomybę ir skatinti jas bendradarbiauti;
- ab) bendradarbiaujant su visais tarptautiniais partneriais užtikrinti, kad galimi tolesni principo „atsakomybė užtikrinti apsaugą“ sampratos pokyčiai visapusiškai atitiktų tarptautinės humanitarinės teisės aktus ir su jais derėtų;
- ac) siekti įtraukti civilių gyventojų apsaugą į Jungtinėms Tautoms prižiūrint vykdomų taikos palaikymo misijų įgaliojimų sritį;

Moterys ir vaikai

- ad) dar kartą patvirtinti įsipareigojimą įgyvendinti JT Saugumo Tarybos rezoliucijas dėl moterų, taikos ir saugumo¹, kuriose pripažįstama, kad karas daro neproporcingai didelį poveikį moterims, tačiau taip pat tai, kad jų vaidmuo valdant ir sprendžiant konfliktus bei užtikrinant ilgalaikę taiką yra labai svarbus;
- ae) aktyviai remti ir skatinti visapusiškai įgyvendinti JT rezoliuciją Nr. 2016 dėl kovos su nebaudžiamumu su konfliktais susijusio seksualinio smurto atvejais ir užtikrinti tolesnės atskaitomybės, prevencinių priemonių, prevencinių priemonių, seksualinių nusikaltimų bei išnaudojimo prevencinių priemonių ir paramos šių nusikaltimų aukoms stiprinimą;
- af) pirmenybę teikti vaikų santuokų panaikinimui;
- ag) užtikrinti, kad moterims būtų atstovaujama visais taikos proceso etapais ir kad jos būtų įtraukiamos į prevencinės diplomatijos, ankstyvojo perspėjimo ir saugumo stebėsenos, taip pat į tyrimo komisijų konfliktams pasibaigus procesus;
- ah) užtikrinti, kad daug dėmesio būtų skiriama mergaičių švietimui;
- ai) aktyviai dalyvauti 58-ojoje Moterų padėties komisijos sesijoje, kad nebūtų pakenkta JT Pekino veiksmų platformos *acquis* nuostatoms, pavyzdžiui, susijusioms su galimybėmis mokytis ir gydytis kaip su pagrindinėmis žmogaus teisėmis; griežtai pasmerkti kaip karo taktiką prieš moteris naudojamą seksualinį smurtą, įskaitant tokius nusikaltimus kaip masinis žaginimas, seksualinė vergovė, priverstinė prostitucija, įvairūs persekiojimo dėl lyties būdai, įskaitant moterų lyties organų žalojimą, prekybą žmonėmis, ankstyvas ir priverstines santuokas, žudymus dėl garbės ir visas kitas panašaus sunkumo seksualinio smurto formas; pasirašyti ir ratifikuoti Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo;
- aj) paraginti valstybes nares ratifikuoti trečiąją JT vaiko teisių konvencijos fakultatyvinį protokolą, kuris suteiks galimybę vaikams teikti savo skundus komitetui;

¹ JT Saugumo Tarybos rezoliucijos S/RES/1325(2000), S/RES/1820(2008), S/RES/1888(2009), S/RES/1889(2009), S/RES/1960(2010), S/RES/2106(2013) ir S/RES/2122(2013).

Vystymosi po 2015 m. darbotvarkė

- ak) pripažinti, kad siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT) padaryta didelė ir svarbi pažanga; kuo geriau pasinaudoti pasirengimo 2015 m. rugsėjo mėn. vykšančiam Aukščiausiojo lygio susitikimui laikotarpiu po 2015 m. darbotvarkės klausimais etapu, siekiant užtikrinti ES valstybių narių veiksmų, susijusių su pirmenybinėmis sritimis ir tikslais, kuriuos ES nori pasiekti, suderinamumą ir koordinavimą, kad būtų išvengta dėl pernelyg plataus tikslų sąrašo atsirandančio nenuoseklumo ir neaiškumo; pabrėžti, kad ypatingas dėmesys turi būti skiriamas mažiausiai išsivysčiusių šalių, šalių, kuriose vyksta konfliktai, ir pokonfliktinių šalių reikmėms; užtikrinti besivystančių šalių atsakomybę už šiuos tikslus;
- al) pabrėžti, kad pasaulinės pastangos pasiekti TVT iki 2015 m. termino likusiu laikotarpiu turėtų būti sustiprintos ir sutelktos į sritis, kuriose šis procesas labiausiai atsilieka;
- am) užtikrinti, kad naujojoje bendroje integruotoje programoje skurdo panaikinimas liktų vienas iš prioritetų kartu su kova su nelygybe ir tvaraus vystymosi, aprūpinimo maistu ir lyčių lygybės skatinimu;
- an) siekti patvirtinti bendrą, išsamią ir integruotą laikotarpio po 2015 m. Tūkstantmečio vystymosi tikslų programą ir joje nustatyti aiškius kriterijus, apimančius pagrindinius vystymosi ir tvarumo klausimus; užtikrinti universalų ir pasaulinį šios programos pobūdį ir kad ja būtų skatinamas visuotinis klestėjimas, žmogaus teisės ir gerovė;
- ao) vadovautis žmogaus teisėmis grindžiamu požiūriu ir užtikrinti, kad žmogaus teisių visuotinumas būtų vienas iš pagrindinių po 2015 m. taikytinos programos aspektų;
- ap) paraginti sukurti nuoseklų ir išsamų tarptautinį požiūrį į laikotarpio po 2015 m. finansavimą, kuris būtų prognozuojamai teikiamas visiems tvaraus vystymosi aspektams, ir, atsižvelgiant į 2013 m. gruodžio mėn. Tarybos išvadą, toliau skatinti JT sistemoje svarstyti alternatyvius finansavimo šaltinius ir kitus pagalbos teikimo būdus, ypač privačias investicijas ir nefinansines priemones;
- aq) užtikrinti, kad naujiems plataus užmojo vystymosi tikslams būtų skirtas ne mažiau plataus užmojo novatoriškas vystymosi finansavimas;
- ar) atsižvelgiant į tai, kad pasauliniu lygmeniu aplinkos apsaugos ir vystymosi klausimai paprastai sprendžiami atskirai, ieškoti naujų būdų šiam suskaidymui įveikti ir užmegzti šių glaudžiai susijusių sričių ryšius, be kita ko, instituciniu požiūriu;
- as) priminti 2010 m. Kankūne vykusioje klimato kaitos konferencijoje (ŠK 16) išsivysčiusių šalių priimtą įsipareigojimą iki 2020 m. kasmet teikti naują ir papildomą 100 mlrd. USD finansavimą su klimato kaita susijusioms besivystančių šalių reikmėms; pažymėti, kad šiuo finansavimu turėtų būti užtikrintas suderintas paramos paskirstymas prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo priemonėms;

Kita

Privatumas skaitmeniniame amžiuje

- at) imtis visų reikiamų teisinių ir administracinių priemonių siekiant visapusiškai įgyvendinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje¹ pateiktas rekomendacijas, kad būtų užtikrinama, jog piliečiai internete ir neprisijungę prie interneto turėtų tokias pačias teises, ir visų pirma peržiūrėti procedūras, praktiką bei teisės aktus ir įdiegti nepriklausomus bei veiksmingus priežiūros mechanizmus, pabrėžiant duomenų apsaugos svarbą;
- au) siekiant dar kartą patvirtinti ES įsipareigojimą šiuo klausimu pasauliniu mastu, aktyviai skatinti visas JT valstybes nares imtis konkrečių veiksmų šiai rezoliucijai įgyvendinti;

Sutartis dėl prekybos ginklais

- av) aktyviai skatinti visas JT valstybes nares, įskaitant ES valstybes nares, skubiai pasirašyti ir ratifikuoti Sutartį dėl prekybos ginklais, siekiant sudaryti sąlygas tarptautinei bendruomenei veiksmingai spręsti klausimus, susijusius su neigiamu nepakankamo skaidrumo ir netinkamai reguliuojamos prekybos įprastiniais ginklais, šaudmenimis ir pavojingomis technologijomis, kuri pasaulyje skatina ginkluotus konfliktus ir kuria naudojamosi žmogaus teisėms pažeidinėti, poveikiu; įtraukti kitas susijusias valstybes, regionines ir tarptautines organizacijas bei pilietinę visuomenę, atitinkamai siekiant skatinti toliau plėsti Sutarties dėl prekybos ginklais taikymo sritį;

ES Jungtinėse Tautose

- aw) aktyviai remti išsamią Jungtinių Tautų sistemos, ypač jos Saugumo Tarybos, reformą siekiant didinti jos teisėtumą, atstovavimą regionams, atskaitomybę ir veiksmingumą; siekti ilgalaikio ES tikslo turėti vietą išplėstoje JT Saugumo Taryboje;
- ax) gerinti valstybių narių pozicijų koordinavimą ir EIVT bei valstybių narių bendradarbiavimą ir užtikrinti ES, kaip pasaulinio masto veikėjos, veiksmų nuoseklumą siekiant greitai ir visapusiškai imtis veiksmų ir pateikiant vieningą žinią; šiuo požiūriu skatinti EIVT, visų pirma pasitelkiant ES delegacijas Ženevoje ir Niujorke, didinti ES veiksmų nuoseklumą;
- ay) remti parlamentų ir regioninių asamblėjų JT sistemoje atliekamą vaidmenį ir pasaulinį parlamentarizmą;
- az) toliau sėkmingai bendradarbiauti remiant daugiašališkumą ir pasaulinį valdymą ir pabrėžti, kokia svarbi ES ir JTVP strateginė partnerystė, kurios 10 metų sukaktis paminėta 2014 m. vasario mėn.;
- ba) didinti informuotumą apie tai, kad 2015 m. bus paskelbti Europos vystymosi metais, kurie suteiks visiškai naują galimybę didinti Europos visuomenės žinias apie pasaulinio lygmens iššūkius ir naujų vystymosi tikslų, dėl kurių reikia susitarti, svarbą;

Klimato kaita

- bb) pažymėti, jog pasaulinės problemos lieka neišspręstos ir veikiausiai didės, o klimato kaita ir aplinkos blogėjimas kelia grėsmę, kad siekiant TVT padaryta pažanga sustos; todėl 2014 m. JT aukščiausiojo lygio susitikime klimato kaitos klausimais stiprinti veiksmus,

¹ Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucija A/C.3/68/L.45/Rev.1.

skirtus kovai su klimato kaita, siekiant sukurti tvirtą pagrindą, kuris 2015 m. Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje turėtų poveikio sėkmingoms deryboms ir tvariai pažangai, daromai siekiant mažinti išmetamą dujų kiekį ir stiprinti prisitaikymo strategijas; rodyti pavyzdį ir patvirtinti plataus užmojo privalomą kovos su klimato kaita politikos sistemą, taip pat laiku nustatyti aukščiausiojo lygio susitikimo tikslus, kad būtų galima daryti teigiamą įtaką deryboms;

- bc) aktyviai dalyvauti diskusijose dėl termino „pabėgėlis dėl klimato kaitos“, įskaitant galimą teisinę šio termino apibrėžtį tarptautiniuose teisės aktuose arba teisiškai privalomame tarptautiniame susitarime;
- bd) 2014 m. rugsėjo mėn. vyksiančioje trečiojoje pasaulinėje konferencijoje pakartoti, kad ES palaiko mažas besivystančias salų valstybes;

Sirija

- be) siekti surasti tvarų politinį Sirijos problemos sprendimo būdą, kuris padėtų sustabdyti smurtą ir skatintų teisėtus Sirijos gyventojų lūkesčius atitinkantį perėjimą prie demokratijos; remti visapusišką konferencijos „Ženeva I“ išvadų įgyvendinimą ir, turint omenyje konferencijos „Ženeva II“ svarbą, nes ji yra išskirtinis forumas, suteikiantis galimybę konflikto šalims vesti tiesiogines derybas taikos ir perėjimo prie demokratijos klausimais, tęsti konferencijos „Ženeva II“ procesą;
- bf) siekti įtraukti į konferenciją „Ženeva II“ visus atitinkamus pasaulinius ir regioninius veikėjus taip pripažįstant, kad per Sirijos krizę daug įvairių veikėjų atlieka lemiamą vaidmenį;
- bg) surengti tarptautinę konferenciją Sirijos pabėgėlių krizės klausimu ir joje daugiausia dėmesio skirti humanitarinės pagalbos veiksams, pirmenybę teikiant paramos šio regiono priimančiosioms šalims teikimui ir ES įsitraukimo į diplomatinis veiksmus, skirtus šiam konfliktui užbaigti, didinimui;
- bh) siekti nedelsiant įgyvendinti Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 2139 dėl humanitarinės padėties Sirijoje, kad galiausiai būtų sudarytos palankesnės sąlygos saugiai, netrukdomai ir greitai pasiekti visus žmones, kuriems reikalinga pagalba, įskaitant pagalbos teikimą nepaisant konfliktų vietovių ir valstybių sienų; užtikrinti, kad cheminiai ginklai iš Sirijos būtų šalinami, perkeliami ir sunaikinami visiškai skaidriais būdais;
- bi) skatinti tarptautinį bendradarbiavimą Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo klausimu ir paraginti visapusiškai įgyvendinti 2013 m. rugsėjo 27 d. Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos vykdomosios tarybos sprendimą;
- bj) remti visas pastangas užtikrinti atskaitomybę už žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės aktų pažeidimus Sirijoje ir aktyviai skatinti Saugumo Tarybą padėties Sirijoje klausimą perduoti Tarptautiniam baudžiamajam teismui;

Pietų Sudanas

- bk) skatinti visas šalis laikytis 2014 m. sausio 23 d. pasirašyto karo veiksmų nutraukimo (paliaubų) susitarimo, įskaitant nuostatas, pagal kurias iš konflikto dalyvių reikalaujama

susilaikyti nuo išpuolių prieš civilius gyventojus ir užtikrinti, kad humanitarinę pagalbą teikiantys darbuotojai galėtų saugiai patekti į nuo konflikto nukentėjusias Pietų Sudano teritorijas; pabrėžti, kad šis susitarimas yra tik pirmasis žingsnis siekiant taikos ir susitaikymo, kartu atsižvelgiant į padėtį Pietų Sudane, įskaitant politinę kovą dėl vadovavimo šaliai, dėl kurios kyla vis daugiau etninių grupių susirėmimų ir perkelta daugiau kaip 650 000 asmenų;

- bl) remti Pietų Sudano valstybės kūrimo darbotvarkę, taip pat tikro susitaikymo ir įtraukios taikos procesą, siekiant užtikrinti ilgalaikį stabilumą; pasiūlyti pagalbą sprendžiant korupcijos, kuri trukdo užtikrinti laisvą ir teisingą demokratiją, stabilumą, tvarų vystymąsi ir ekonomikos augimą, klausimą;
- bm) pasmerkti plačiai paplitusius žmogaus teisių pažeidimus ir nusižengimus; palankiai vertinti ir remti ES specialiojo įgaliotinio Afrikos Kyšulyje Alexanderio Rondoso, JT specialiosios atstovės Hilde Johnson ir Afrikos Sąjungos pastangas ir stiprinti JT misijos Pietų Sudano Respublikoje pajėgumus atlikti tyrimus žmogaus teisių srityje;
- bn) pasmerkti išpuolius prieš pagalbą teikiančius asmenis ir pasikėsinimus į turta, kišimąsi į teikiamą humanitarinę pagalbą ir didelio masto atsargų plėšimus Pietų Sudane, nes tai labai trukdo pasiekti civilius gyventojus, kuriems reikia pagalbos;
- bo) paraginti nepriklausomą tarptautinę tyrimo komisiją ištirti visus tariamus nuo konflikto pradžios padarytus žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės aktų pažeidimus; primygtinai paraginti patraukti atsakomybėn atsakingus asmenis;

Centrinės Afrikos Respublika

- bp) užtikrinti gerą bendradarbiavimą ir tarptautinių pastangų, reikalingų Centrinės Afrikos Respublikos padėčiai stabilizuoti, papildomumą bei siekti patvirtinti visapusišką požiūrį į šią daugialypę krizę; remti politinio perėjimo procesą ir padėti sukurti veikiančias demokratines institucijas, kurios galėtų kovoti su žmogaus teisių pažeidimais, apsaugoti piliečius, nutraukti smurtą ir numalšinti šalyje susidariusią religinę įtampą; toliau teikti reikiamą finansinę paramą, kad būtų galima užtikrinti perspektyvią ekonominę plėtrą; imtis veiksmų, kuriais būtų siekiama reaguoti į precedento neturinčią humanitarinę krizę, teikiant tinkamą finansinę paramą;
- bq) remti tarptautinės bendruomenės, visų pirma Afrikos Sąjungos, JT ir Prancūzijos bei Centrinės Afrikos valdžios institucijų pastangas stabilizuoti šią valstybę; skubiai įgyvendinti 2014 m. sausio 20 d. ES sprendimą dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Centrinės Afrikos Respublikoje pradžios ir juo vadovaujantis paspartinti pajėgų dislokavimo procedūras;

Izraelio ir Palestinos konfliktas

- br) remti vykstantį derybų procesą ir dabartines pastangas surasti šio konflikto sprendimo būdus, kartu siekiant Palestinos susitaikymo proceso, kad būtų suvienyti Vakarų Krante, Rytų Jeruzalėje ir Gazos Ruože gyvenantys palestiniečiai;
- bs) užtikrinti, kad Jungtinių Tautų Generalinė Asamblėja, bendradarbiaudama su ES ir JAV, pateiktų visas priemones, reikalingas dviejų valstybių sprendimo, grindžiamo 1967 m. nustatytomis sienomis, pagal kurį Jeruzalė yra abiejų valstybių sostinė, Izraelio valstybė

turi saugias ir pripažintas sienas ir taikiai bei saugiai sugyvena su nepriklausoma, demokratine ir perspektyvia kaimynine Palestinos valstybe, tvarumui ir veiksmingumui užtikrinti;

2. paveda Pirmininkui perduoti šią rekomendaciją Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei ir Komisijos pirmininko pavaduotojai, ES specialiajam įgaliotiniui žmogaus teisių klausimais, Tarybai ir susipažinti – Komisijai.